



Bild:0643204E_2.tif PL:

Pos.-Nr. in Klammern () sind keine Bestandteile dieser Baugruppe / items marked with () are not part of assembly shown / Les pièces entre parenthèses ne font pas partie du sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. / This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without authorization. Unauthorized use is subject to prosecution.

Pos. Pos. Code	Bestell-Nr. Order-No. Référence	Stück Pieces Pièce	V ¹ / D ² / R ³	Artikelbezeichnung	Part Description	Désignation des articles
1.	0647196 0666931	2	V	Kugelhahn, beinhaltet: Dichtungssatz für Kugelhahn	ball valve, includes: seal kit for ball valve	vanne, inclus: jeu de joints pour vanne
2.	0644965	2		Anschlußnippel	connecting nipple	raccord
3.	0630930	2		Anschlußwinkel	connecting elbow	cornière d'assemblage
4.	0483214	3	D, R	Dichtung	gasket	joint
5.	0629485	1		Gewindestift	threaded pin	vis sans tête
6.	0631494	2	V, R	Ventilsitz kpl.	valve seat assembly	siège cpl.
7.	0490288	2	V, D, R	Kugel	ball	bille
8.	0633441	2	R	Kugelhalterung	ball support	support de boules

Pos. Pos. Code (Forts.)	Bestell-Nr. Order-No. Référence	Stück Pièces Pièce	V ¹ / D ² / R ³	Artikelbezeichnung	Part Description	Désignation des articles
9.	0630927	2	V, R	Druckfeder	spring	ressort
10.	0630926	2		Federführung	spring guide	guidage de ressort
11.	0630923	1		Mischblock	mixing block	bloc mélangeur
12.	0629178	2		Schraube	screw	vis
13.	0460214	2		U-Scheibe	washer	rondelle
14.	0460192	2		Mutter	nut	écrou
15.	0631531	2		Scheibe	disc	rondelle
16.	0475297	4		Hutmutter	dome nut	écrou borgne
17.	0460214	8		U-Scheibe	washer	rondelle
18.	0460192	4		Mutter	nut	écrou
19.	0630938	2		Hebel	trigger	levier
20.	0643219	2		Doppelnippel	male adaptor	raccord double mâle
21.	0630142	2		Anschlußnippel	connecting nipple	raccord
22.	0630932	2		Stehbolzen	threaded bolt	boulon
23.	0630937	1		Griff	handle	poinée
24.	0643253	1		Schraube	screw	vis
				ohne Abbildung	not illustrated	sans illustration
	0642776	1		Dichtung (ø28xø22,2x3,5)	gasket (ø28xø22,2x3,5)	joint (ø28xø22,2x3,5)
	0632410	1	R	Dichtungssatz (für Version mit Spülpumpe)	seal kit (for version with flush pump)	jeu de joints (pour version avec pompe de rinage)
	0643902	1	R	Dichtungssatz (für Version ohne Spülpumpe)	seal kit (for version without flush pump)	jeu de joints (pour version sans pompe de rinage)
	0632411	1		Reparatursatz (für Version mit Spülpumpe)	repair kit (for version with flush pump)	jeu de réparation (pour version avec pompe de rinage)
	0643863	1		Reparatursatz (für Version ohne Spülpumpe)	repair kit (for version without flush pump)	jeu de réparation (pour version sans pompe de rinage)

¹V= Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles

²D= Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints

³R= Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de reparation

³R_G = Teile des Reparatursatzes, groß • Parts of repair kit, big • Pièces de kit de reparation grand

³R_K = Teile des Reparatursatzes, klein • Parts of repair kit, small • Pièces de kit de reparation, petit

Mischeinheit kpl.
Mixing unit cpl.
Unité mélangeur

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0643820**

Serie • Serie • Série: **001**

Datum • Date • Date: **11.09.19**



because it works

R

Sicherungsmittel / Thread sealant / produit d'étanchéité

Symbol / Symbol / Symbole	Beschreibung / Description / Description	Artikel / Bestell-Nr. Article / Order-No. L'article / Référence
r	schwach / light / léger (50 ml)	222 / 0000016
b	mittel / medium / medium (50 ml)	243 / 0000015
schw	mittel, Kunststoff-Stahl / medium, plastic-steel / medium, plastique-acier (20 ml)	480 / 0000107
g	hochfest / high-streng / hautesistance (50 ml) hochfest für Cr/Ni-Teile / for Cr/Ni steel parts / pour partes fabriqué de Cr/Ni (50 ml)	601 / 0000014 2701 / 0000303
p	Rohrdichtungspaste / pipe sealant / pâte d'étanchéité pour tuyaux (50 ml)	225 / 0000017
a	Aktivator / activator / activateur (500 ml) Aktivator für Kunststoffteile / activator for plastic parts / activateur pour pièces de plasti- que (10 ml)	734 / 0000018 770 / 0000108
t	Gewindeband / threaded tape / ruban de filetage	/ 0000099
k	2K - Kleber / 2K - adhesive / 2K - adhésif	/ 0000414

Betriebsmittel / Machinery materials / Équipement de production

Symbol / Symbol / Symbole	Beschreibung / Description / Description	Bestell-Nr. Order-No. Référence
F	Fett, säurefrei / acid-free / sans acide	0000025
T	Trennmittel / release agent / agent séparateur bei Verarbeitung von Isozyanat / for application with isozyanate / pour l'application de l'isozyanate	0163333 0640651
M	Montagepaste (für R- und RS-Ausführung) / as- sembly paste (for version R or RS) / pâte d'as- semblage (de version R et RS)	0000233
MS	Montagespray (für R- und RS-Ausführung) / as- sembly spray (for version R or RS) / aérosol d'as- semblage (de version R et RS)	0000118

Hauptsitz und Produktion / Headquarter & Production:

WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG
Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnau, Germany
Tel.: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50
E-mail: info@wiwa.de
Internet: www.wiwa.de

© copyright 2008 WIWA Wilhelm Wagner GmbH Co.KG

WIWA LLC - USA, Kanada, Lateinamerika

107 N.Main St. • P.O.Box 398,Alger,OH 45812
Tel:+1-419-757-0141 • Fax:+1-419-549-5173 •
Toll Free: +1-855-757-0141
E-mail: sales@wiwa.com
Internet: www.wiwausa.com